SII 13.195: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 195. (A.R. No. 260 of 1907.) TIRUVIḌAIMARUDŪR, KUMBAKONAM TALUK, TANJORE DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE, MAHĀLIṄGASVĀMIN TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0195

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0195.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records an endowment of ten *mā* of land for the maintenance of a gardener who was to look after a flower-garden of *śiṟuśeṇbagam (champak)* laid out by one **Tiruveṇkāṭṭu-Pichchaṉ**, by the *sabhā* and *ūr* of Tiraimūr in co-ordination with the *nagarattār* of Tiruviḍaimarudil and the *patipādamūlattār* (of the same village). Tiruveṇkāṭṭu-Pichchaṉ figures in the same capacity in No. 249 of 1907 of the time of **Parakēsari 'who took the head of the Pāṇḍya' (Āditya II Karikāla).** The record may be one of **Parāntaka II Sundara-Chōḷa.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kovirā**ja**ke**śaripanma**ṟku yāṇṭu 9**~**Āvatu tiruviṭaimarutuṭaiyār ciṟuceṇpaka nantavānam tiruveṇkāṭṭuppiccaṉ ceyta nanta〈2〉vāṉattukku nitinirākula

brahmātirāyar menāyakattu tiraimur **sabhai**yārum Ūrārum tiru viṭaima<ru>til nakarattārum patipātamulattārum Iruntu<3> nantavāṉam tiru<t>ti Iṟaippārkku viḷaṅkuṭi tevar nilattil ko(raipaḷ)ḷam pattu m(ā) tiru nantavāṉam tiru<t>ti Iṟaippā<r>kku **śandrā**tittavaṟ niṟka cey<4>(tu kuṭut)tom Itu **panmaheśvararakṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 13.195 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 106, item 195.